

**Задания для проведения олимпиады по английскому языку
на базе ведомственных образовательных учреждений
для учащихся 9-10 классов**

I. Задание на определение уровня фонетической компетенции

Выберите из левой и правой колонки слова, в которых подчеркнутые буквы и буквосочетания обозначают один и тот же звук. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а» (всего 10 баллов; за правильное выполнение каждого пункта начисляется по 1 баллу).

1	<u>m</u> aple	<u>m</u> arble, <u>f</u> aint, <u>p</u> ractice, <u>gh</u> astly
2	chr <u>o</u> me	<u>c</u> ommon, <u>t</u> rolley, <u>br</u> ooch, <u>p</u> roblem
3	<u>g</u> rease	<u>m</u> eadow, <u>b</u> acon, <u>sw</u> ear, <u>e</u> asel
4	<u>G</u> enoa	<u>A</u> gnes, <u>a</u> gility, <u>g</u> enre, <u>g</u> orgeous
5	<u>s</u> leigh	<u>gh</u> ost, <u>b</u> rought, <u>h</u> amburger, <u>g</u> oal
6	<u>r</u> umble	<u>f</u> rugal, <u>ann</u> ul, <u>f</u> urry, <u>barr</u> age
7	<u>j</u> ealous	<u>e</u> arring, <u>un</u> bearable, <u>f</u> erret, <u>jan</u> itor
8	<u>w</u> ear <u>y</u>	<u>h</u> eading, <u>l</u> ead, <u>b</u> ear, <u>mer</u> ely
9	<u>p</u> reca <u>u</u> tion	<u>b</u> aulk, <u>m</u> otion, <u>f</u> orgo, <u>g</u> auge
10	<u>m</u> iser	<u>m</u> iserable, <u>s</u> ibling, <u>qu</u> ibble, <u>c</u> rime

II. Задание на определение уровня грамматической компетенции

A. Образуйте основные формы следующих глаголов. Запишите ответ на листе ответов, например, «1 - write-wrote-written» (всего 5 баллов; за правильное выполнение каждого пункта начисляется по одному баллу).

1. to stride
2. to fling
3. to slit
4. to beat
5. to creep

Б. В каждом из следующих предложений допущено по 1 ошибке. Найдите эти ошибки и исправьте их. Запишите исправленное предложение на листе ответов, например, «1 - The weather was fine» (всего 10 баллов; за каждое правильно исправленное предложение начисляется 1 балл).

1. When dinner was ready to being served she called her family.
2. How dares she to suggest that it is a bad idea to move out of this concrete jungle!
3. Don't let him stay here any longer, do you?
4. I can't have him to study medicine unless it's his calling.
5. It would have been easier if George bought his own car.
6. My hair needn't cutting for at least another month.
7. He hadn't done any work, neither he had brought books to class.
8. I have known him since I lived in this town.
9. I wonder till what time will the meeting last.
10. People think I sit around drinking coffee all day. What, of course, I do.

В. Раскройте скобки, употребляя сказуемое в форме Present Simple или Present Continuous. Запишите ответ на листе ответов, например, «1 - is cut» (всего 5 баллов; за правильное выполнение каждого пункта начисляется 1 балл).

1. Fish and chips _____ really tasteless in British restaurants.
2. _____ (to be) there any fruit on the table?
3. A great number of people _____(to commute) to big cities to buy presents for New Year.
4. There _____ (to be) a lot of beautiful fish in the beautiful fish-tank in our house.
5. Neither I nor my brother _____ (to be going to) see our parents at the week-end.

III. Задание на определение уровня лексической компетенции

А. Выберите подходящее для данного контекста слово из 2 предложенных вариантов. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а» (всего 5 баллов; за правильное выполнение каждого пункта начисляется по 1 баллу).

Superlatives run short when describing Morocco, an (1. *a*) *enchanting*; *b*) *enacting*) land full of mystery and wonder. One of Africa's top tourist destinations, welcoming nearly 10 million annual visitors, travellers from all over the globe have worn well-trodden paths through the country's bustling souqs and (2. *a*) *mediocre*; *b*) *medieval*) medinas, its dusty deserts and the snow-capped Atlas Mountains; however, it continues to delight and amaze even second-time visitors, refusing to (3. *a*) *comprise*; *b*) *compromise*) its inimitable character in the face of mass tourism. Morocco is in many ways a country which straddles different worlds: at the tip of Africa, just a stone's throw from Europe, Morocco stands not only at the (4. *a*) *confluence*; *b*) *influence*) of the Atlantic and the Mediterranean, but also at the crossroads where East meets West, and where traditional ways of living bump up against the clamours of the modern world. This mix is fascinating and (5. *a*) *alarming*; *b*) *alluring*), and adventurous travellers who make the effort to experience Morocco in all its confusing glory will be endlessly rewarded.

Б. Заполните пропуски в тексте словами, данными после текста. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а» (всего 10 баллов; за правильное выполнение каждого пункта начисляется по 1 баллу).

It is easy to be (1)... by the thought of a holiday in Peru, exploring the ruins of Machu Picchu and navigating the waters of Lake Titicaca. While the popular sites are (2)... Peru's most famous tourist attractions, the country also (3)... fine beaches, quaint fishing villages, epic hiking and walking trails, and the chance to experience a real Amazon adventure. Most first-time visitors to Peru come to walk the Inca Trail, a famous (typically four-day) (4)... to the 'Lost City of the Incas', Machu Picchu. However, a little-known fact about Peru is that about 60 per cent of the country is covered by thick tropical rainforest. The Peruvian Amazon is lush and steamy, and home to an incredible amount of biodiversity, from large tropical flowers to howler monkeys and majestic jaguars. The two main entry-points, (5)... by air, for a holiday in the Peruvian Amazon are Iquitos and Puerto Maldonado. From these cities, tours to (6)... and eco-friendly jungle cabins can easily be arranged. Shaped like an (7)... 'S', Vietnam stretches along the east coast

of the Indochinese Peninsula. A local metaphor (8)... it to a long bamboo pole hung with two baskets of rice, represented by the two (9)... regions at either end of the country. The lush Red River Delta and the highlands in the north, known for their magnificent scenery and colourful hill tribes, (10)... the agricultural plains and floating markets of the Mekong Delta in the south perfectly.

a) hike; b) captivated; c) deservedly; d) complement; e) boasts; f) accessible; g) isolated; h) elongated; i) likens; j) fertile.

В. Подберите к каждому фразеологизму подходящее объяснение. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а» (всего 5 баллов).

1. have a monkey on your back –

- a) have short periods that are better or more impressive than others;
- b) have a burdensome problem;
- c) have or win a lot of money.

2. get your ducks in a row –

- a) have much less of a particular quality or ability than someone or something;
- b) have something memorized perfectly;
- c) have everything organized.

3. know on which side your bread is buttered –

- a) make something known so that it can be freely and sensibly discussed;
- b) know where your advantage lies;
- c) know all about a situation as a result of previous experience.

4. the apple of your eye –

- a) a person or thing of whom you are extremely fond and proud;
- b) a person or task easily handled;
- c) a person or device intended to undermine an enemy or bring about their downfall.

5. the angel in the house –

- a) a young woman in trouble;
- b) a woman who has been rejected by a man;
- c) a woman who is completely devoted to her husband.

IV. Задание на определение уровня лингвокультурологической компетенции

А. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из трех предложенных вариантов. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а» (всего 10 баллов; за правильное выполнение каждого пункта начисляется по 1 баллу).

1. Better a lean jade than an empty halter.	А) Лучше со старым в раю, чем с молодым в аду. В) На безрыбье и рак рыба. С) Лбом стену не прошибешь.
2. Ever spare ever bare.	А) Голь пережатая. В) Смех да и только.

	С) Сам черт ногу сломит.
3. 3. It is dogged that does it.	А) Терпение и труд все перетрут. В) Учиться никогда не поздно. С) Собаки лают, а караван идет.
4. Honours change manners.	А) Голод – лучший повар. В) Надежда умирает последней. С) Залез в богатство – забыл и братство.
5. Lose nothing for asking.	А) В чем мать родила. В) Попытка не пытка. С) Не судите и не судимы будете.
6. Nothing seek, nothing find.	А) Под лежащий камень вода не течет. В) Ни за какие коврижки. С) Кому поведется, у того и петух несется.
7. Better one-eyed than stone-blind.	А) Время – лучший лекарь. В) Утро вечера мудренее. С) Из двух зол выбирают меньшее.
8. There are lees to every wine.	А) И на солнце бывают пятна. В) Время творит чудеса. С) Вина виноватого.
9. What we do willingly is easy.	А) Была бы охота – заладится любая работа. В) Вырыть себе самому яму. С) Кто вчера солгал, тому и завтра не поверят.
10. You may lead the horse to the water, but you cannot make him drink.	А) Любить, как черт святую воду. В) Насильно мил не будешь. С) На всякого мудреца довольно простоты.

Б. Ответьте на вопросы. Запишите ответы на листе ответов, например, «1 – The flag of the UK» (всего 10 баллов; за каждый правильный ответ начисляется 2 балла).

1. What is the longest river in the UK?
2. What is the political system of the UK?
3. Which is the most famous of all British pop bands?
4. What are the first ten amendments of the U.S. Constitution known as?
5. What is the most recent of the 50 states in the US?

V. Задание на определение уровня переводческой компетенции

Проанализируйте текст перевода с английского языка на русский. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Найдите и исправьте их. Запишите не более 10 ответов на листе ответов, например, «1 - ваш вариант перевода» (максимальное количество баллов за задание – 30: 1 балл – за

правильное определение ошибки, 2 балла – за правильный исправленный вариант).

<i>Текст оригинала</i>	<i>Текст перевода</i>
<p>When Mr. Hiram B. Otis, the American Minister, bought Canterville Chase, every one told him he was doing a very foolish thing, as there was no doubt at all that the place was haunted.</p> <p>Indeed, Lord Canterville himself, who was a man of the most punctilious honour, had felt it his duty to mention the fact to Mr. Otis when they came to discuss terms.</p> <p>“We have not cared to live in the place ourselves,” said Lord Canterville, “since my grand-aunt, the Dowager Duchess of Bolton, was frightened into a fit, from which she never really recovered, by two skeleton hands being placed on her shoulders as she was dressing for dinner. After the unfortunate accident, none of our younger servants would stay with us, and Lady Canterville often got very little sleep at night.”</p> <p>“My Lord,” answered Mr. Otis, “I will take the furniture and the ghost at a valuation. I come from a modern country, where we have everything that money can buy; and with all our spry young fellows painting the Old World red, and carrying off your best actors and prima-donnas, I reckon that if there were such thing as a ghost in Europe, we’d have it at home in a very short time in one of our public museums, or on the road as a show.”</p> <p>“I fear that the ghost exists,” said Lord Canterville, smiling, “though it may have resisted the overtures of your enterprising impresarios... Only you must remember I warned you.”</p> <p>A few weeks after this, the purchase was concluded, and at the close of the season the family went down to Canterville Chase.</p>	<p>Когда мистер Хайрам Б. Отис, (1) <u>американский министр</u>, решил купить Кентервильский замок, все уверяли его, что (2) <u>он совершает ужасную глупость</u>, - было достоверно известно, что (3) <u>в замке обитает привидение</u>.</p> <p>Сам лорд Кентервиль, (4) <u>человек донельзя щепетильный в вопросах чести</u>, не преминул при составлении купчей предупредить об этом мистера Отиса.</p> <p>- Нас как-то не тянуло в этот замок,- сказал лорд Кентервиль,- с тех пор как (5) <u>с моей двоюродной бабушкой</u>, (6) <u>вдовствующей графиней Болтон</u>, случился (7) <u>нервный припадок</u>, от которого она так и не оправилась. Она переодевалась к обеду, и вдруг ей на плечи опустились две костлявые руки. После этой неприятности (8) <u>вся младшая прислуга ушла от нас</u>, а леди Кентервиль лишилась сна.</p> <p>- Что ж, милорд,- ответил мистер Отис,- пусть привидение идет вместе с мебелью. (9) <u>Я приехал из передовой страны</u>, где есть все, что можно купить за деньги. К тому же молодежь у нас бойкая, способная (10) <u>перевернуть</u> (11) <u>весь ваш старый мир</u>. Наши молодые люди увозят от вас лучших актрис и оперных примадонн. Так что, заведись в Европе хоть одно привидение, оно мигом очутилось бы у нас в каком-нибудь музее или в разъездном паноптикуме.</p> <p>- Боюсь, что кентервильское привидение все-таки существует,- сказал, улыбаясь, лорд Кентервиль,- хоть (12) <u>оно может не соблазниться предложениями</u> ваших предпринимчивых импресарио... Только не</p>

As Canterville Chase is seven miles from Ascot, the nearest railway station, Mr. Otis had telegraphed for a wagonette to meet them, and they started on their drive in high spirits. It was a lovely July evening, and the air was delicate with the scent of the pine-woods. Now and then they heard a wood pigeon brooding over its own sweet voice. Little squirrels peered at them from the beech-trees as they went by, and the rabbits scudded away through the brushwood and over the mossy knolls, with their white tails in the air. As they entered the avenue of Canterville Chase, however, the sky became suddenly overcast with clouds, a curious stillness seemed to hold the atmosphere, a great flight of rooks passed silently over their heads, and, before they reached the house, some big drops of rain had fallen.

Standing on steps to receive them was an old woman, neatly dressed in black silk, with a white cap and apron. This was Mrs. Umney, the housekeeper, whom Mrs. Otis, at Lady Canterville's earnest request, had consented to keep on in her former position. She made them each a low curtsy as they alighted, and said in a quaint, old-fashioned manner, "I bid you welcome to Canterville Chase".

забудьте, я вас предупредил.

Несколько недель спустя купчая была подписана, и по окончании лондонского сезона семья переехала в Кентервильский замок.

От Кентервильского замка до ближайшей железнодорожной станции в Аскоте целых семь миль, но мистер Отис (13) по прибытии на станцию телеграфировал, (14) чтобы им выслали экипаж, и семья двинулась к замку в отличном расположении духа. Был прекрасный июльский вечер, и (15) воздух был напоен теплым ароматом соснового леса. Изредка до них доносилось нежное воркование лесной горлицы, упивавшейся своим голосом. (16) С берез на них поглядывали белки, казавшиеся снизу совсем крошечными, а притаившиеся в низкой поросли кролики, завидев их, (17) прыгали по мшистым кочкам, подергивая своими короткими белыми хвостиками. Но не успели они въехать в аллею, ведущую к Кентервильскому замку, как небо вдруг заволокло тучами, и странная тишина сковала воздух. (18) Молча пролетела у них над головой огромная стая грачей, и, когда они подъезжали к дому, большими редкими каплями начал накрапывать дождь.

(19) Опрятная старушка в черном шелковом платье, белом чепце и переднике, поджидала их на крыльце. Это была миссис Амни, домоправительница, которую миссис Отис, по настоятельной просьбе леди Кентервиль, оставила в прежней должности. Она (20) кинула каждому из членов семьи и церемонно, по-старинному, промолвила: «Милости просим в Кентервильский замок!»

VI. Творческое задание

Составьте по картинкам рассказ объемом не менее 150 слов. Озаглавьте рассказ (всего 40 баллов).

